

# Atención a pacientes migrantes

## Autoría, coordinación, traducción y adaptación

### Coordinación

#### Carme Saperas Pérez

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Plana Lledó Mollet del Vallès. Institut Català de la Salut (ICS). Máster en Salud Internacional y Cooperación. Coordinadora del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC, miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud, del Grupo de Trabajo de Salud Digital de la CAMFiC y del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud internacional de la semFYC

---

### Autoría

#### Anna Aguilar Margalejo

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Florida. L'Hospitalet de Llobregat. Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud de la CAMFiC.

---

#### Sílvia Barro Lugo

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Larrard. Parc Sanitari Pere Virgili. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

#### Clara Carrasco

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Florida. L'Hospitalet de Llobregat. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

#### Laura Delgado Martín

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Máster en Salud Internacional y Cooperación UAB ZBS Ofra Miramar. Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional y Grupo de Trabajo de Comunicación y Salud de la SOCAMFYC.

---

#### Julia García Gozalbes

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria, MPH-IH, MSc. Servicio de Emergencias Médicos (SEM). Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

#### Rocío García-Gutiérrez Gómez

Servicio de Urgencias Generales Hospital Universitario Severo Ochoa de Leganés. Miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud Internacional de la semFYC.

---

---

**Blanca de Gispert Uriach**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Máster en Medicina Tropical y Salud Internacional. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI y Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud de la CAMFiC.

---

**Nuria Gispert-Saüch Puigdevall**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Médica de familia de la Maison Medical de Tuchan i de Tautavel, França. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Thalia Gómez-Sánchez Pittaluga**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Unidad de Atención al Migrante Adulto de la Gerencia de Atención Primaria de Gran Canaria (Atención al paciente migrante alojado en dispositivos de emergencia). Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional de la SOCAMFYC.

---

**María Ángeles González Martínez**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria EAP Trinitat Vella. Barcelona. Máster en Medicina Tropical y Salud Internacional. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Ana Belén González Viera**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Servicio normal de urgencias extrahospitalaria en CS El Calero. Telde. Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional de la SOCAMFYC.

---

**Federica Gutiérrez de Quijano Miceli**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Centre. L'Hospitalet de Llobregat. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Esther Hernández Felipe**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Unidad de Atención al Migrante Adulto de la Gerencia de Atención Primaria de Gran Canaria (Atención al paciente migrante alojado en dispositivos de emergencia). Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional de la SOCAMFYC.

---

**Ana I. Jiménez Lozano**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en CAP 3I Roger-Badal, Barcelona. Secretaria y miembro del Grupo de Trabajo de COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Isabel Llorca Alonso**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Servicio especial de Urgencias (SEU) de la Gerencia de Atención Primaria de Gran Canaria (Atención de urgencias a domicilio y Atención inicial al paciente migrante recién llegado en embarcación precaria.) Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional y Grupo de Trabajo de Urgencias y Atención Continuada de la SOCAMFYC. Instructora de Soporte Vital básico, inmediato y avanzado dentro del Programa ESVAP de la semFYC.

---

**Raquel López Bouzas**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Unidad de Salud Internacional Hospital de Terrassa. Barcelona. Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud Internacional de la AGAMFEC.

---

**Silvia Lorenzo Santana**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Facultativa de Instituciones Penitenciarias.

---

**Abián Montesdeoca Melián**

Especialista en Pediatría. Actualmente Unidad de apoyo a la asistencia a la infancia en movimiento (menores migrantes), Gerencia de Atención Primaria de Gran Canaria. Técnico del Servicio de Epidemiología y Prevención (Área de vacunas). Dirección General de Salud Pública de Canarias.

---

**Mercedes Mateos Durán**

Especialista en Pediatría. Equipo de apoyo en la atención sanitaria a infancia en movimiento de la Gerencia de Atención Primaria de Gran Canaria. Pediatra Servicio de Pediatría Hospital Provincial de Bata. Guinea Ecuatorial. Asesoría técnica proyecto de cooperación al desarrollo Instituto de Salud Carlos III. Diploma superior de pediatría tropical. Instituto de Salud Carlos III. Instructora de reanimación cardiopulmonar pediátrica y neonatal. Grupo español de RCP pediátrica y neonatal.

---

**Sergio Martínez Fernández**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Cap Bordeta-Magraners. Lleida. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Silvia Moreno Vázquez**

Especialista en Medicina de Familia y Comunitaria. Grupo de investigación Salud y Migración del Instituto de Salud Global de Barcelona. Estudiante de doctorado con la tesis «La salud de los migrantes que llegan por vía marítima a Canarias». Universidad de Barcelona. Grupo de Trabajo de Inmigración y Salud Internacional de la SOCAMFYC.

---

**Agustín Rossetti**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Carme Roca Saumell**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria CAP Raval Sud. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Ángela Sampedro Elvira**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Gornal. L'Hospitalet de Llobregat. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Consuelo (Rou) Sánchez Collado**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en Institut Català de la Salut. CAP Garrotxa-Olot Nord. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI, Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Grupo de Trabajo de Salud Digital de la CAMFiC.

---

---

### **Carme Saperas Pérez**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Plana Lledó Mollet del Vallès. Máster en Salud Internacional y Cooperación. Coordinadora del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC, miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud, del Grupo de trabajo de Salud Digital de la CAMFiC y del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud internacional de la semFYC.

---

### **Ethel Sequeira-Aymar**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en CAPSBE Casanova. Barcelona. Postgrado en Salud Mental en inmigrantes, refugiados y otras minorías étnicas (UAB). Investigadora asociada en el Grupo de Salud y Migración en el Instituto de Salud Global de Barcelona (IsGlobal). Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Nuria Serre-Delcor**

Unidad de Salud Internacional Vall d'Hebron-Drassanes. Servicio de Enfermedades Infecciosas. Hospital Universitari Vall d'Hebron. Barcelona, España. PROSICS Barcelona. CSUR Enfermedades Tropicales Importadas. Centro de Investigación Biomédica en Red de Enfermedades Infecciosas (CIBERINFEC). Instituto de Salud Carlos III. Madrid.

---

## **Revisores externos de la Edición en español**

### **Ana Arceo Túñez**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en CS de Ordes. A Coruña. Miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud Internacional de la semFYC y Coordinadora del mismo grupo de la AGAMFEC.

---

### **Marian Erdozain Baztán**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. EAP Barañain Osasunbidea. Miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud de NaMFyC.

---

### **Marta Guerrero Muñoz**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en Equipo de Atención Primaria Universitat. Barcelona. Unidad de Atención al Viajero Hospital del Mar. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Pablo Pérez Solís**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en Centro de Salud Laviada. Gijón. Miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud Internacional de la semFYC y la SAMFYC.

---

### **Sandra Robles Pellitero**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en C. Local de Villamandos y Villarrabines, CS Valencia de Don Juan. León. Máster en Salud Pública. Coordinadora del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y Salud Internacional de la semFYC.

---

## Traducción y adaptación al español<sup>1</sup>

### **Silvia Barro Lugo**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Larrard. Parc Sanitari Pere Virgili. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **María Castaño**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Hospital Clínic. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Clara Flamarich Gol**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria CAP Sant Roc de Badalona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Julia García Gozalbes**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria, MPH-IH, MSc. Servicio de Emergencias Médicos (SEM). Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **María Ángeles González Martínez**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria EAP Trinitat Vella. Barcelona. Máster en Salud Internacional y Cooperación. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Marta Guerrero Muñoz**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en Equipo de Atención Primaria Universitat. Barcelona. Unidad de Atención al Viajero Hospital del Mar. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Federica Gutiérrez de Quijano Miceli**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Centre. L'Hospitalet de Llobregat. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Ana I. Jiménez Lozano**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en CAP 3I Roger-Badal. Barcelona. Secretaria y miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Sara Obelleiro Nadal**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. EAP Banyoles. Girona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

### **Carme Roca Saumell**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria CAP Raval Sud. Barcelona. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

1. Todos los capítulos están traducidos y adaptados del catalán de: «Atenció al pacient immigrant. Guia de pràctica clínica CAMFiC». Excepto el capítulo «Atención a pacientes migrantes recién llegados tras un viaje en una embarcación precaria», escrito originalmente en español para esta edición.

---

**Agustín Rossetti**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Centre. L'Hospitalet de Llobregat. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Ángela Sampedro Elvira**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Gornal. L'Hospitalet de Llobregat. Institut Català de la Salut (ICS). Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Consuelo (Rou) Sánchez Collado**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Garrotxa-Olot Nord. Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI, Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud y del Grupo de Trabajo de Salud Digital de la CAMFiC.

---

**Carme Saperas Pérez**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Plana Lledó Mollet del Vallès. Máster en Salud Internacional y Cooperación. Coordinadora del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC, miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades en Salud, del Grupo de Trabajo de Salud Digital de la CAMFiC y del Grupo de Trabajo Inequidades en Salud y Salud internacional de la semFYC

---

**Ethel Sequeira-Aymar**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria en CAPSBE Casanova. Barcelona. Posgrado en Salud Mental en inmigrantes, refugiados y otras minorías étnicas (UAB). Investigadora asociada en el Grupo de Salud y Migración en el Instituto de Salud Global de Barcelona (ISGlobal). Miembro del Grupo de Trabajo COCOOPSI de la CAMFiC.

---

**Nuria Serre-Delcor**

Unidad de Salud Internacional Vall d'Hebron-Drassanes. Servicio de Enfermedades Infecciosas. Hospital Universitari Vall d'Hebron. Barcelona, España. PROSICS Barcelona. CSUR Enfermedades Tropicales Importadas. Centro de Investigación Biomédica en Red de Enfermedades Infecciosas (CIBERINFEC). Instituto de Salud Carlos III. Madrid.

---

## Revisores edición en catalán

**Álex Almuedo Riera**

ISGlobal. Hospital Clínic. Barcelona.

---

**Daniel Camprubí Ferrer**

ISGlobal. Hospital Clínic. Barcelona.

---

**Maria Agustina Dal-Molin Veglia**

ISGlobal. Hospital Clínic. Barcelona.

---

**Lluís Fajula Pijuan**

Servei d'urgències Hospital Comarcal del Pallars. Lleida.

---

---

**Vicenç Falcó Ferrer**

Cap del Servei de Malalties Infeccioses. Hospital Vall d'Hebron. Barcelona.

---

**Antonio Martínez Millana**

Miembro del Grupo de Trabajo de Salud Digital CAMFiC

---

**Alba Martínez Satorres**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. CAP Passeig Sant Joan Barcelona.  
Coordinadora del Grup de Treball la Pell de la CAMFiC.

---

**Ana Ortuño Cabrero**

Unitat d'Eritropatologia. Hematologia. Hospital Vall d'Hebron. Barcelona.

---

**Yolanda Osorio López**

Psiquiatra transcultural. Parc Sanitari Sant Joan de Déu. Barcelona.

---

**Mar Riveiro Barciela**

Unitat de Fetge. Medicina Interna Hospital Vall d'Hebron. Barcelona.

---

**Lourdes Sánchez Albarracín**

Trabajadora Social Sanitaria. CAP Plana Lledó. Mollet del Vallès-Oest. Miembro del Grupo de Trabajo de Inequidades de la CAMFiC. Barcelona

---

**Begoña Treviño Maruri**

Unidad de Medicina Tropical y Salud Internacional Drassanes-Vall d'Hebron. Servicio de Enfermedades Infecciosas. Hospital Vall d'Hebron. Barcelona; Centro de Investigación Biomédica en Red de Enfermedades Infecciosas (CIBERINFEC), Instituto de Salud Carlos III, Madrid.

---